No. 2006/7

Friday, 13 January 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 13 January 2006

Security Council

10 a.m. — 5344th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Reports of the Secretary-General on the Sudan

   Report of the Secretary-General on the Sudan (S/2005/821)

   Monthly report of the Secretary-General on Darfur (S/2005/825)

Morning[1] — 5345th meeting (closed) — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Reports of the Secretary-General on the Sudan

   Report of the Secretary-General on the Sudan (S/2005/821)

   Monthly report of the Secretary-General on Darfur (S/2005/825)

[1] To be held following the adjournment of the 5344th meeting.

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m. — 1578th meeting (closed) — Conference Room 9

General Assembly

Sixtieth session

Informal consultations of the plenary on follow-up to the World Summit Outcome on development and Economic and Social Council reform

10 a.m. — 6th meeting (closed) — Economic and Social Council Chamber

06-20067

General Assembly

Preparatory Committee for the United Nations Conference to Review Progress Made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects

10.30 a.m.–1 p.m.	7th meeting	Conference Room 3
3–6 p.m.	8th meeting	Conference Room 3
	Interactive thematic debate	[10]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the meeting of the Preparatory Committee can be consulted at www.un.org/events/smallarms2006/.]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Working Group on Communications
Seventh session

9.45 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Informal consultations

There will be informal consultations of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, *today*, 13 January 2006, from 10.30 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber, on the UNIFEM organizational assessment (A/60/62-E/2005/10), chaired by H.R.H. Prince Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein (Jordan), Chairman of the Consultative Committee of UNIFEM.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 13 January 2006

Informal consultations on "Support by the United Nations system of the efforts of Governments to promote and consolidate new or restored democracies" (organized by the Permanent Mission of Mongolia)

11 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 7

Briefing by the Executive Secretary of the United Nations Capital Development Fund (UNCDF) on the business plan implementation and strategic issues (organized by the United Nations Development Programme)

12.30–2 p.m. Closed meeting Trusteeship Council Chamber

African Group (Third Committee experts) (on the draft International Convention on the Human Rights and Dignity of Persons with Disabilities)

1.15–2.45 p.m. Closed meeting Conference Room 10

Group of 77 (at the ambassadorial level)

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 1

International Criminal Court: meeting of the Bureau (organized by the Permanent Mission of Costa Rica)

3–4.30 p.m. Closed meeting Conference Room 9

International Expert Meeting on the Millennium Development Goals, Indigenous Participation and Good Governance (organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues, Division of Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs)

Today, 13 January 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 6.

[The meeting is closed. For further information, please contact Ms. Sonia Smallacombe, Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (tel. 1 (917) 367-5066; fax 1 (917) 367-5102; e-mail smallacombe@un.org).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Friday, 13 January 2006

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Afternoon[1] Mr. Jan Pronk, Special Representative of the Secretary-General for the Sudan

[1] To be held following the adjournment of the 5345th meeting (closed) of the Security Council on the Sudan.

Forthcoming official meetings

Monday, 16 January 2006

General Assembly

Sixtieth session

Informal consultations of the plenary on follow-up to the World Summit Outcome on development and Economic and Social Council reform

3 p.m. 7th meeting (closed) Conference Room 2

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities

Seventh session

The Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities will hold its seventh session from 16 January to 3 February 2006. The session will be convened on Monday, 16 January, at 10 a.m. in Conference Room 4. All relevant documentation of the Ad Hoc Committee and the list of side events are available at the following address: www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc7.htm.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Thirty-fourth session

The thirty-fourth session of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women will take place from 16 January to 3 February 2006 in Conference Room 1. The provisional agenda for the session is contained in document CEDAW/C/2006/I/1 and CEDAW/C/2006/I/1/Corr.1.

Committee on Relations with the Host Country

The 227th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 18 January 2006, at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/60/26, Annex I). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420H; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Economic and Social Council

Organizational session for 2006 (first part)

The first part of the organizational session for 2006 of the Economic and Social Council, will be held on Tuesday, 17 January, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The Council will elect the President and members of the Bureau for 2006. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2006/1 and E/2006/1/Corr.1[1] and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2006/2.

[1] To be issued.

Commission for Social Development

Informal briefing

The Chairperson of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ernesto Aranibar Quiroga (Bolivia), will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-fourth session of the Commission on Wednesday, 18 January 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Forty-fourth session

The forty-fourth session of the Commission for Social Development will be held from 8 to 17 February 2006. The opening meeting will take place on Wednesday, 8 February, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional annotated agenda with documentation, the proposed organization of work and the current membership of the Commission are contained in document E/CN.5/2006/1. Further information is available on the Web site of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (www.un.org/esa/socdev/csd/index.html).

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend the session and be included on the list of participants, are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950 F; fax 1 (212) 963-5935; e-mail gustafik@un.org).

Committee on Non-Governmental Organizations

2006 regular session

The 2006 regular session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held from 19 to 27 January 2006 in Conference Room 2. The provisional agenda with annotations is contained in document E/C.2/2006/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend the session, are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Committee, Ms. Sangeeta Sharma (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935). Background information on the Committee, its procedures, forms and documentation, is available on the Web site of the NGO Section, DESA (www.un.org/esa/coordination/ngo).

United Nations Children's Fund

Executive Board

First regular session for 2006

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 16 to 19 January 2006 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2006/1. Advance copies of all documentation for the session are available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html).

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than *today*, 13 January 2006.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Joint meeting with the Executive Boards of UNDP/UNFPA and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA, with the participation of WFP, will be held on Friday, 20, and Monday, 23 January 2006, in the Economic and Social Council Chamber.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2006

The first regular session 2006 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 24 January, to Friday, 27 January 2006, in the Economic and Social Council. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2006/L.1. Member States, as well as observers and other organizations, are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634), as early as possible, but not later than *today*, 13 January 2006.

Joint meeting with the Executive Boards of UNICEF and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and UNICEF, with the participation of WFP, will take place on Friday, 20, and Monday, 23 January 2006, in the Economic and Social Council Chamber. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 20 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2006.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau

Monday, 16 January 2006, from 3 to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Third United Nations Inter-agency consultations (organized by the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (UN-OHRLLS))

Tuesday, 17 January 2006, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

[For further information, please contact Ms. Carol Sakubita (tel. 1 (917) 367-5710; e-mail sakubita@un.org).]

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 January 2006, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters and verbatim reporters in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber. The number required is 250 copies for general distribution, 40 copies for minimum distribution to members and relevant services, and 25 copies for distribution to the relevant services only.

Summary of official meetings

Thursday, 12 January 2006

General Assembly

Preparatory Committee for the United Nations Conference to Review Progress Made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects

5th meeting

General exchange of views [7]

Statements were made by the representatives of Oman, Nigeria, Brazil and Solomon Islands, the observer for Palestine and the representative of Zambia.

Statements by intergovernmental and other organizations [8]

Statements were made by the representatives of the Inter-Parliamentary Union (IPU), the International Committee of the Red Cross (ICRC), the League of Arab States, the Organization of the Black Sea Economic Cooperation (BSEC), Interpol, the United Nations Institute for Disarmament Research (UNIDIR), the United Nations Development Programme (UNDP) and the Regional Centre on Small Arms.

Statements by non-governmental organizations [9]

Statements were made by the representatives of the following non-governmental organizations: World Forum on the Future of Sport Shooting Activities (WFSA), Sporting Arms and Ammunition Manufacturers' Institute (SAAMI), FAIR Trade Group, Safari Club International (SCI), International Action Network on Small Arms (IANSA), South Asia Partnership, Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible (IEPADES) and NGO Balkan Youth Union/South East European Network on Control of Arms.

6th meeting

Statements by non-governmental organizations [9]

Statements were made by the representatives of the following non-governmental organizations: Africa Peace Forum, Asociación para Políticas Públicas (APP), Amnesty International, Amnesty International Mexico, Amman Centre for Human Rights Studies, Oxfam GB, West African Network for Peace Building (WANEP) and Réseau congolais d'action sur les armes légères (RECAAL).

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Meeting of States parties
Twenty-first meeting

30th meeting

Opening of the meeting by the Representative of the Secretary-General [1]

The meeting was opened by the representative of the Secretary-General, Mr. Bacre Waly Ndiaye, Director, New York Office of the High Commissioner for Human Rights, who made a statement.

Election of the Chairperson [2]

The representative of Poland made a statement. H.E. Ms. Paulette Bethel (Bahamas) was elected as Chairperson of the Meeting, by acclamation.

Adoption of the agenda [3]

The Meeting adopted the provisional agenda, as contained in document CERD/SP/67.

Election of other officers of the meeting [4]

H.E. Mr. Paul Badji (Senegal), Mr. Muhammad Anshur (Indonesia) and Ms. Marija Antonijevic (Serbia and Montenegro) were elected as Vice-Chairpersons of the Meeting.

Election of nine members of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination to replace those whose terms of office will expire on 19 January 2006, in accordance with article 8, paragraphs 1 to 5, of the Convention (CERD/SP/68, CERD/SP/68/Add.1 and CERD/SP/68/Add.2) [5]

After the first ballot, the following eight candidates were elected: Mr. José Augusto Lindgren Alves (Brazil), Linos-Alexander Sicilianos (Greece), Mr. Noureddine Amir (Algeria), Mr. Morten Kjaerum (Denmark), Mr. Mahmoud Aboul-Nasr (Egypt), Mr. Agha Shahi (Pakistan), Mr. Régis de Gouttes (France) and Mr. Patrick Thornberry (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland). After the second ballot, Mr. Koko Mawuena Ika Kana (Dieudonné) Ewomsan (Togo) was elected.

Other matters [6]

No statements were made under this item.

The twenty-first meeting of the States Parties was declared closed.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty: New York, 10 September 1996

Ratification: Antigua and Barbuda (11 January 2006)[1]

United Nations Convention against Corruption: New York, 31 October 2003

Ratification: Austria (11 January 2006)[1]

Ratification: Mongolia (11 January 2006)[1]

International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism: New York, 13 April 2005

Signature: Mexico (12 January 2006)

[1] Date of receipt of the relevant documents.

United Nations Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts
New York, 23 November 2005

Optional Protocol to the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel
New York, 8 December 2005

Opening for signature

The above Convention was adopted on 23 November 2005 during the 53rd plenary meeting of the General Assembly by resolution 60/21 (A/RES/60/21). In accordance with its article 16, the Convention shall be open for signature by all States from 16 January 2006 to 16 January 2008 at United Nations Headquarters in New York.

The above Optional Protocol was adopted on 8 December 2005 during the 61st plenary meeting of the General Assembly by resolution 60/42. In accordance with its article IV, the Optional Protocol shall be open for signature by all States from 16 January 2006 to 16 January 2007 at United Nations Headquarters in New York.

Certified true copies of the Convention and Optional Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention and/or Optional Protocol could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: http://untreaty.un.org.

Other announcements

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Women's International Forum meeting on "How to make your spouse into a good United Nations reformer" (sponsored by the Executive Office of the Secretary-General)

Tuesday, 17 January 2006, from 11 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

[Mr. Mark Malloch Brown, Chef de Cabinet, will be the speaker. Delegates and Secretariat staff are invited to attend.]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Senegal
H.E. Mr. Paul Badji

Asian States:
Jordan
H.R.H. Prince Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein

Eastern European States:
Russian Federation
H.E. Mr. Andrey I. Denisov

Latin American and Caribbean States:
Belize
Mrs. Janine Elizabeth Coye-Felson
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Denmark
H.E. Ms. Ellen Margrethe Løj

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 12 January 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
A/60/PV.41	Meeting held on 31 October 2005, 2.30 p.m. [C]
A/60/PV.67	Meeting held on 20 December 2005, 3 p.m. [E]

	First Committee
A/C.1/60/PV.3	Meeting held on 4 October 2005, 10 a.m. [C]
	Second Committee
A/C.2/60/SR.4	Meeting held on 4 October 2005, 10 a.m. [A C E F R S]
A/C.2/60/SR.6	Meeting held on 5 October 2005, 11.30 a.m. [A C E F R S]

General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/584	Item 139 — Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus — Performance report on the budget of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus for the period from 1 July 2004 to 30 June 2005 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/613	Items 13, 52, 56 (b), 71 (d), 97 (e), 97 (f), 97 (k), 97 (u), 97 (v), 97 (w) and 97 (y) — The situation in Central America: progress in fashioning a region of peace, freedom, democracy and development — Sustainable development — Eradication of poverty and other development issues: women in development — Human rights questions: comprehensive implementation of and follow-up to the Vienna Declaration and Programme of Action — General and complete disarmament: national legislation on transfer of arms, military equipment and dual-use goods and technology — General and complete disarmament: missiles — General and complete disarmament: assistance to States for curbing the illicit traffic in small arms and collecting them — General and complete disarmament: confidence-building measures in the regional and subregional context — General and complete disarmament: conventional arms control at the regional and subregional levels — General and complete disarmament: regional disarmament — General and complete disarmament: the Hague Code of Conduct against Ballistic Missile Proliferation — Letter dated 19 December 2005 from the Permanent Representative of Nicaragua to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/614	Item 142 — Financing of the United Nations Mission of Support in East Timor — Performance report on the budget of the United Nations Mission of Support in East Timor for the period from 1 July 2004 to 30 June 2005 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/650	Item 128 — Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations — Letter dated 11 January 2006 from the Secretary-General to the President of the General Assembly [A C E F R S]
	First Committee
A/C.1/60/INF/3/Rev.1	Situation reports of the First Committee on agenda items 85 to 105 — Note by the Secretariat [E (only)]
	Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Role of the Organization
A/AC.182/L.122	Provisional agenda [A C E F R S]

Security Council	Official Records
S/INF/60	Resolutions and Decisions of the Security Council — 1 August 2004 – 31 July 2005 [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2005/842	Note by the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2005/850*	Reissued for technical reasons [E (only)]
S/2006/12	Letter dated 5 January 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/13	Letter dated 5 January 2006 from the Permanent Representative of Canada to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
	Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004)
S/AC.44/2004/(02)/52/Add.1	Letter dated 5 December 2005 from the Permanent Representative of Italy to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.44/2004/(02)/95/Add.1	Letter dated 21 November 2005 from the Permanent Representative of the Republic of Moldova to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	Statistical Commission **Thirty-seventh session**
E/CN.3/2006/18	Item 4 (c) of the provisional agenda — Items for information: Paris Group on Labour and Compensation — Report of the Paris Group on Labour and Compensation — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2006/21	Item 4 (e) of the provisional agenda — Items for information: environment statistics — Report of the Intersecretariat Working Group on Environment Statistics — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2006/30	Item 4 (l) of the provisional agenda — Items for information: coordination and integration of statistical programmes — Work of the Committee for the Coordination of Statistical Activities — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
	Commission on Human Rights **Sixty-second session**
E/CN.4/2006/59–E/CN.6/2006/9	Item 12 of the provisional agenda — Integration of the human rights of women and the gender perspective — Joint workplan of the Division for the Advancement of Women and the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Commission on the Status of Women
Fiftieth session

E/CN.4/2006/59–E/CN.6/2006/9
Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": review of gender mainstreaming in entities of the United Nations system — Joint workplan of the Division for the Advancement of Women and the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.6/2006/14
Item 5 of the provisional agenda — Follow-up to Economic and Social Council resolutions and decisions — Letter dated 21 December 2005 from the President of the Economic and Social Council to the Chairperson of the Commission on the Status of Women [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Documents

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-fourth session

CEDAW/C/2006/I/1/Corr.1
Provisional agenda [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790) (room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/7

Vendredi 13 janvier 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 13 janvier 2006

Conseil de sécurité

10 heures — 5344e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Rapports du Secrétaire général sur le Soudan

   Rapport du Secrétaire général sur le Soudan (S/2005/821)

   Rapport mensuel du Secrétaire général sur le Darfour (S/2005/825)

Matin[1] — 5345e séance (privée) — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Rapports du Secrétaire général sur le Soudan

   Rapport du Secrétaire général sur le Soudan (S/2005/821)

   Rapport mensuel du Secrétaire général sur le Darfour (S/2005/825)

[1] À l'issue de la 5344e séance.

Comité d'état-major

11 à 13 heures — 1578e séance (privée) — Salle de conférence 9

Assemblée générale

Soixantième session

Consultations officieuses de la plénière sur la suite donnée aux textes issus du Sommet mondial sur le développement et la réforme du Conseil économique et social

10 heures — 6e séance (privée) — Salle du Conseil économique et social

06-20068

Assemblée générale

Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies chargée d'examiner les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

10 h 30 à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 3
15 à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 3
	Débat thématique interactif	[10]

[*Note* : La liste des manifestations parallèles à l'occasion de la réunion du Comité préparatoire peut être consultée à l'adresse www.un.org/events/smallarms2006/.]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

Groupe de travail sur les communications
Septième session

9 h 45 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 8
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 8

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Consultations officieuses

Des consultations officieuses du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP auront lieu *aujourd'hui* 13 janvier 2006 de 10 h 30 à midi dans la salle du Conseil de tutelle, sur l'évaluation d'UNIFEM (A/60/62-E/2005/10), présidées par S.A.R. le Prince Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein (Jordanie), Président du Comité consultatif d'UNIFEM.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Vendredi 13 janvier 2006

Consultations officieuses sur le thème "Appui du système des Nations Unies aux efforts déployés par les gouvernements pour promouvoir et consolider les démocraties nouvelles ou rétablies" (organisées par la Mission permanente de la Mongolie)

11 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence 7

Réunion d'information avec le Secrétaire exécutif du Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU) sur la mise en oeuvre du plan d'activité et des questions stratégiques (organisée par le Programme des Nations Unies pour le développement)

Midi 30 à 14 heures — Réunion privée — Salle du Conseil de tutelle

Groupe africain (experts de la Troisième Commission) (sur le projet de convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées)

13 h 15 à 14 h 45 — Réunion privée — Salle de conférence 10

Groupe des 77 (au niveau des ambassadeurs)

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence 1

Cour pénale internationale : réunion du Bureau (organisée par la Mission permanente du Costa Rica)

15 heures à 16 h 30 — Réunion privée — Salle de conférence 9

Réunion internationale d'experts sur les objectifs de développement du Millénaire, la participation autochtone et la bonne gouvernance (organisée par le Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)

Aujourd'hui 13 janvier 2006, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

[La réunion est privée. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sonia Smallacombe, Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (tél. 1 (917) 367-5066; télécopie 1 (917) 367-5102; courriel smallacombe@un.org.)]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Vendredi 13 janvier 2006

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Après-midi[1] — M. Jan Pronk, Représentant spécial du Secrétaire général pour le Soudan

[1] A l'issue de la 5345e séance (privée) du Conseil de sécurité sur le Soudan.

Séances officielles à venir

Lundi 16 janvier 2006

Assemblée générale

Soixantième session

Consultations officieuses de la plénière sur la suite donnée aux textes issus du Sommet mondial sur le développement et la réforme du Conseil économique et social

15 heures — 7e séance (privée) — Salle de conférence 2

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées

Septième session

Le Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées tiendra sa septième session du 16 janvier au 3 février 2006. La session s'ouvrira le lundi 16 janvier à 10 heures dans la salle de conférence 4. On peut se procurer toute la documentation pertinente du Comité spécial et la liste des activités parallèles à l'adresse www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc7.htm.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

Trente-quatrième session

La trente-quatrième session du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 16 janvier au 3 février 2006 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la session est publié sous la cote CEDAW/C/2006/I/1 et CEDAW/C/2006/I/1/Corr.1.

Comité des relations avec le pays hôte

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 227e séance le mercredi 18 janvier 2006 à 10 h 30 dans la salle de conférence 8. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/60/26, Annexe I). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire, avant la séance, toute documentation ou déclarations écrites pertinentes (bureau S-3420H; télécopie 1 (212) 963-6430).

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2006 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2006 du Conseil économique et social, aura lieu le mardi 17 janvier à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira le Président et les membres du Bureau pour 2006. Le programme de base du Conseil figure dans le document E/2006/1 et E/2006/1/Corr.1[1], et l'ordre du jour provisoire annoté de la session fait l'objet du document E/2006/2.

[1] A paraître.

Commission du développement social

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information officieuse, convoquée par le Président de la Commission du développement social, S.E. M. Ernesto Aranibar Quiroga (Bolivie), à l'intention de toutes les délégations intéressées, aura lieu sur les préparatifs de la quarante-quatrième session de la Commission, le mercredi 18 janvier 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Quarante-quatrième session

La quarante-quatrième session de la Commission du développement social se tiendra du 8 au 17 février 2006. La séance d'ouverture aura lieu le mercredi 8 février à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté avec la documentation, le projet d'organisation des travaux et la liste des membres actuels de la Commission figurent dans le document E/CN.5/2006/1. De plus amples informations sont disponibles sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social, DAES : www.un.org/esa/socdev/csd/index.html.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session et s'inscrire sur la liste des participants, sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F, télécopie 1 (212) 963-5935, courriel gustafik@un.org).

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Session ordinaire de 2006

La session ordinaire de 2006 du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu du 19 au 27 janvier 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire avec annotations figure dans le document E/C.2/2006/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session, sont priés de communiquer la composition de leurs délégations à la Secrétaire du Comité, Mme Sangeeta Sharma (bureau S-2950G; télécopie 1 (212) 963-5935). Des renseignements généraux sur le Comité, ses procédures, formulaires et documentation, sont disponibles sur le site Web de la Section des ONG, DAES (www.un.org/esa/coordination/ngo).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Première session ordinaire de 2006

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 16 au 19 janvier 2006, dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/1. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web de l'UNICEF à l'adresse suivante : www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard *aujourd'hui* 13 janvier 2006.

Conformément à l'article 50.2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Réunion commune avec les Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP, avec la participation du PAM, aura lieu le vendredi 20 et le lundi 23 janvier 2006 dans la salle du Conseil économique et social.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2006

La première session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 24 au vendredi 27 janvier 2006 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2006/L.1. Les États Membres ainsi que les observateurs et autres organisations sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant *aujourd'hui* 13 janvier 2006.

Réunion commune avec les Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF, avec la participation du PAM, aura lieu le vendredi 20 et le lundi 23 janvier 2006 dans la salle du Conseil économique et social. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 20 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2006.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination

Lundi 16 janvier 2006 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Troisième consultation interinstitutions des Nations Unies (organisée par le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement)

Mardi 17 janvier 2006 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Carol Sakubita (tél. 1 (917) 367-5710; courriel sakubita@un.org).]

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 janvier 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes et les sténographes-rédacteurs de séance à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter correctement les détails et les nuances et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle. 250 exemplaires est le nombre requis pour une distribution générale, 40 pour une distribution limitée aux membres et aux services pertinents, et 25 exemplaires pour une distribution aux services pertinents seulement.

Aperçu des séances

Jeudi 12 janvier 2006

Assemblée générale

Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies chargée d'examiner les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

5e séance

Débat général [7]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Oman, du Nigéria, du Brésil et des Îles Salomon, l'observateur de la Palestine et le représentant de la Zambie.

Déclaration des organisations intergouvernementales et autres organisations [8]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Union interparlementaire (UIP), du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), de la Ligue des États arabes, de l'Organisation de coopération économique de la mer Noire, de l'Interpol, de l'Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement (UNIDIR), du Programme des Nations Unies pour le développement et du Centre régional sur les armes légères.

Déclarations des organisations non gouvernementales [9]

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales suivantes : Forum mondial sur l'avenir des activités de tir sportif, Sporting Arms and Ammunition Manufacturers' Institute (SAAMI), FAIR Trade Group, Safari Club International (SCI), Réseau d'action international contre les armes légères (RAIAL), South Asia Partnership, Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible (IEPADES) et NGO Balkan Youth Union South East European Network on Control of Arms.

6e séance

Déclarations des organisations non gouvernementales [9]

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales suivantes : Africa Peace Forum, Asociación para Políticas Públicas (APP), Amnesty International, Amnesty International Mexique, Centre d'Amman pour les études sur les droits de l'homme, Oxfam Royaume-Uni, Réseau de reconstruction de paix en Afrique de l'Ouest et Réseau congolais d'action sur les armes légères (RECAAL).

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Réunion des États parties
Vingt et unième réunion

30e séance

Ouverture de la réunion par le représentant du Secrétaire général [1]

La réunion est ouverte par le représentant du Secrétaire général, M. Bacre Waly Ndiaye, Directeur du Bureau de New York du Haut Commissariat aux droits de l'homme, qui fait une déclaration.

Élection du Président [2]

Le représentant de la Pologne fait une déclaration. Par acclamation, S.E. Mme Paulette Bethel (Bahamas) est élue Présidente de la Réunion.

Adoption de l'ordre du jour [3]

La Réunion adopte l'ordre du jour provisoire, tel qu'il figure dans le document CERD/SP/67.

Élection des autres membres du bureau de la réunion [4]

S.E. M. Paul Badji (Sénégal), M. Muhammad Anshur (Indonésie) et Mme Marija Antonijevic (Serbie-et-Monténégro) sont élus Vice-Présidents de la Réunion.

Élection de neuf membres du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale pour remplacer ceux dont le mandat viendra à expiration le 19 janvier 2006, conformément aux dispositions de l'article 8 de la Convention (CERD/SP/68, CERD/SP/68/Add.1 et CERD/SP/68/Add.2) [5]

Au premier tour du scrutin, les huit candidats ci-après sont élus : M. José Augusto Lindgren Alves (Brésil), Linos-Alexander Sicilianos (Grèce), M. Noureddine Amir (Algérie), M. Morten Kjaerum (Danemark), M. Mahmoud Aboul-Nasr (Égypte), M. Agha Shahi (Pakistan), M. Régis de Gouttes (France) et M. Patrick Thornberry (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord). Après le deuxième tour du scrutin, M. Koko Mawuena Ika Kana (Dieudonné) Ewomsan (Togo) est élu.

Questions diverses [6]

Aucune déclaration n'est faite au titre de ce point.

La vingt-quatrième réunion des États parties est déclarée close.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Antigua-et-Barbuda (11 janvier 2006[1])

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Ratification : Autriche (11 janvier 2006[1])

Ratification : Mongolie (11 janvier 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avril 2005

Signature : Mexique (12 janvier 2006)

Convention sur l'utilisation de communications électroniques dans les contrats internationaux
New York, 23 novembre 2005

Protocole facultatif relatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé
New York, 8 décembre 2005

Ouverture à la signature

La Convention susmentionnée a été adoptée le 23 novembre 2005 au cours de la 53e séance plénière de l'Assemblée générale par la résolution 60/21 (A/RES/60/21). Conformément à l'article 16, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 16 janvier 2006 au 16 janvier 2008 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Le Protocole facultatif susmentionné a été adopté le 8 décembre 2005 au cours de la 61e séance plénière de l'Assemblée générale par la résolution 60/42. Conformément à l'article IV, ce Protocole facultatif sera ouvert à la signature de tous les États du 16 janvier 2006 au 16 janvier 2007 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Des copies certifiées conformes de la Convention et du Protocole facultatif, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention et/ou le Protocole facultatif de bien vouloir notifier et fournir à l'avance les copies des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : http://untreaty.un.org.

Autres annonces

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion du Forum international des femmes sur le thème "Comment faire de son époux un bon réformateur des Nations Unies" (parrainée par le Bureau exécutif du Secrétaire général)

Mardi 17 janvier 2006 de 11 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

[M. Mark Malloch Brown, Chef de Cabinet, sera l'orateur. Les délégués et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *janvier 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Sénégal
S.E. M. Paul Badji

États d'Asie :
Jordanie
S.A.R. le Prince Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein

États d'Europe orientale :
Fédération de Russie
S.E. M. Andrey I. Denisov

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Belize
Mme Janine Elizabeth Coye-Felson
Chargée d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Danemark
S.E. Mme Ellen Margrethe Loj

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 12 janvier 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
A/60/PV.41	Séance tenue le 31 octobre 2005, 14 h 30 [C]
A/60/PV.67	Séance tenue le 20 décembre 2005, 15 heures [anglais]
	Première Commission
A/C.1/60/PV.3	Séance tenue le 4 octobre 2005, 10 heures [C]
	Deuxième Commission
A/C.2/60/SR.4	Séance tenue le 4 octobre 2005, 10 heures [A A C E F R]
A/C.2/60/SR.6	Séance tenue le 5 octobre 2005, 11 h 30 [A A C E F R]

Assemblée générale	**Documents**
	Soixantième session
A/60/584	Point 139 — Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre — Rapport sur l'exécution du budget de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre pour l'exercice allant du 1er juillet 2004 au 30 juin 2005 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/613	Points 13, 52, 56 b), 71 d), 97 e), 97 f), 97 k), 97 u), 97 v), 97 w) et 97 y) — La situation en Amérique centrale : progrès accomplis vers la constitution d'une région de paix, de liberté, de démocratie et de développement — Développement durable — Élimination de la pauvreté et autres questions liées au développement : participation des femmes au développement — Questions relatives aux droits de l'homme : application et suivi méthodiques de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne — Désarmement général et complet : législations nationales relatives au transfert d'armes, de matériel militaire et de produits et techniques à double usage — Désarmement général et complet : missiles — Désarmement général et complet : assistance aux États pour l'arrêt de la circulation illicite et la collecte des armes légères — Désarmement général et complet : mesures de confiance à l'échelon régional et sous-régional — Désarmement général et complet : maîtrise des armes classiques aux niveaux régional et sous-régional — Désarmement général et complet : désarmement régional — Désarmement général et complet : Code de conduite de La Haye contre la prolifération des missiles balistiques — Lettre datée du 19 décembre 2005, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Nicaragua auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/614 Point 142 — Financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental — Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental pour l'exercice allant du 1er juillet 2004 au 30 juin 2005 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/60/650 Point 128 — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies — Lettre datée du 11 janvier 2006, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général [A A C E F R]

Première Commission

A/C.1/60/INF/3/Rev.1 Rapports de situation de la Première Commission sur les points 85 to 105 — Note du Secrétariat [anglais (seulement)]

Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation

A/AC.182/L.122 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Documents officiels**

S/INF/60 Résolutions et décisions du Conseil de sécurité — 1er août 2004 - 31 juillet 2005 [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Documents**

S/2005/842 Note du Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

S/2005/850* Nouveau tirage pour raisons techniques [anglais (seulement)]

S/2006/12 Lettre datée du 5 janvier 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/2006/13 Lettre datée du 5 janvier 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540 (2004)

S/AC.44/2004/(02)/52/Add.1
Lettre datée du 5 décembre 2005, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/AC.44/2004/(02)/95/Add.1
Lettre datée du 21 novembre 2005, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent de la République de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Commission de statistique
Trente-septième session

E/CN.3/2006/18 Point 4 c) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : Groupe de Paris sur l'emploi et la rémunération — Rapport du Groupe de Paris sur l'emploi et la rémunération — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.3/2006/21 Point 4 e) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : statistiques de l'environnement — Rapport du Groupe de travail intersecrétariats sur les statistiques de l'environnement — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.3/2006/30 Point 4 l) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : coordination et intégration des programmes statistiques — Travaux du Comité de coordination des activités statistiques — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Commission des droits de l'homme
Soixante-deuxième session

E/CN.4/2006/59–E/CN.6/2006/9
Point 12 de l'ordre du jour provisoire — Intégration des droits fondamentaux des femmes et de l'approche sexospécifique — Plan de travail commun à la Division de la promotion de la femme et au Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Commission de la condition de la femme
Cinquantième session

E/CN.4/2006/59–E/CN.6/2006/9
Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : bilan de l'intégration dans les organismes des Nations Unies — Plan de travail commun à la Division de la promotion de la femme et au Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.6/2006/14 Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Suite donnée aux résolutions et décisions du Conseil économique et social — Lettre datée du 21 décembre 2005, adressée à la Présidente de la Commission de la condition de la femme par le Président du Conseil économique et social [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-quatrième session

CEDAW/C/2006/I/1/Corr.1
Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2006/8

Saturday, 14 January 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Monday, 16 January 2006

Security Council

10 a.m. . . . . 5346th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Briefing by the Chairman-in-Office of the Organization for Security and Cooperation in Europe

General Assembly

Sixtieth session

Informal consultations of the plenary on follow-up to the World Summit Outcome on development and Economic and Social Council reform

3 p.m. . . . . 7th meeting (closed) . . . . . Conference Room 2

Announcement

The logo on the upper right was designed to mark the sixtieth anniversary of the *Journal of the United Nations*.

06-20069

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Seventh session

10 a.m.–1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4
	Opening of the session	[1]
	Election of officers	[2]
	Adoption of the agenda (A/AC.265/2006/L.1)	[3]
	Organization of work (A/AC.265/2006/L.2)	[4]
	Continuation of the review of the draft Convention, based on the draft text proposed by the Chair (A/AC.265/2006/1)	[5]
	[Documentation: A/AC.265/2006/1 and A/AC.265/2006/CRP.1]	
3–6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4
	Continuation of the review of the draft Convention, based on the draft text proposed by the Chair (A/AC.265/2006/1)	[5]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the seventh session of the Ad Hoc Committee can be consulted at www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc7.htm.]

Preparatory Committee for the United Nations Conference to Review Progress Made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects

10 a.m.–1 p.m.	9th meeting	Conference Room 3
3–6 p.m.	10th meeting	Conference Room 3
	Interactive thematic debate	[10]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the meeting of the Preparatory Committee can be consulted at www.un.org/events/smallarms2006/.]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-fourth session

10–11.30 a.m.	702nd meeting	Conference Room 1
	Opening of the session	[1]
	Adoption of the agenda and organization of work (CEDAW/C/2006/I/1 and CEDAW/C/2006/I/1/Corr.1)	[2]

Report of the Chairperson on activities undertaken between the thirty-third and the thirty-fourth sessions of the Committee [3]

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: report of the pre-session working group [4]

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

11.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 1

Informal meeting with United Nations bodies and specialized agencies

3–4 p.m. Conference Room 1

Informal meeting with non-governmental organizations

Working Group of the Whole (items 5, 6 and 7)

4–6 p.m. Closed meeting Conference Room 1

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session for 2006

10 a.m.–1 p.m. 1st meeting Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session [1]

   (a) Election of officers for 2006

   (b) Statements by the President and the Executive Director

2. Adoption of the provisional agenda, timetable and organization of work (E/ICEF/2006/1) [2]

3. Annual Report of the Executive Director to the Economic and Social Council (E/ICEF/2006/3) [3]

3–6 p.m. 2nd meeting Economic and Social Council Chamber

1. Biennial support budget for 2006-2007 (E/ICEF/2006/AB/L.1) [5]

2. Intercountry programmes ((E/ICEF/2006/P/L.1) [6]

Informal consultations

[*Note:* During the session, the Group of Western European and Other States will meet daily from 9 to 9.45 a.m. in Conference Room 7.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 16 January 2006

Central American Integration System (SICA) (organized by the Permanent Mission of Guatemala)

9–10 a.m. Closed meeting Conference Room 8

Group of 77 (on the reform of the Economic and Social Council)

11 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 2

African Group (Third Committee experts) (on the draft International Convention on the Human Rights and Dignity of Persons with Disabilities)

1.15–2.45 p.m. Closed meeting Conference Room 10

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau

3–6 p.m. Closed meeting Trusteeship Council Chamber

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 16 January 2006

Room S-226

Guest at 12 noon Ms. Margareta Wahlstrom, Assistant Secretary-General for Humanitarian Affairs and Deputy Emergency Relief Coordinator (to provide an update on the 100th day after the earthquake in Pakistan)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Relations with the Host Country

The 227th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 18 January 2006, at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/60/26, Annex I). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420H; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Economic and Social Council

Organizational session for 2006 (first part)

The first part of the organizational session for 2006 of the Economic and Social Council, will be held on Tuesday, 17 January, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The Council will elect the President and members of the Bureau for 2006. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2006/1 and E/2006/1/Corr.1[1] and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2006/2.

[1] To be issued.

Commission for Social Development

Informal briefing

The Chairperson of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ernesto Aranibar Quiroga (Bolivia), will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-fourth session of the Commission on Wednesday, 18 January 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Forty-fourth session

The forty-fourth session of the Commission for Social Development will be held from 8 to 17 February 2006. The opening meeting will take place on Wednesday, 8 February, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional annotated agenda with documentation, the proposed organization of work and the current membership of the Commission are contained in document E/CN.5/2006/1. Further information is available on the Web site of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (www.un.org/esa/socdev/csd/index.html).

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend the session and be included on the list of participants, are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950 F; fax 1 (212) 963-5935; e-mail gustafik@un.org).

List of speakers

The list of speakers for the general discussion under item 3 will be open on Monday, 23 January 2006 (for further details, please refer to document E/CN.5/2006/1). Members and observers wishing to inscribe on the list are kindly requested to contact Ms. Terry Olvida (tel. 1 (212) 963-8429; fax 1 (212) 963-5935; e-mail olvida@un.org).

Committee on Non-Governmental Organizations

2006 regular session

The 2006 regular session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held from 19 to 27 January 2006 in Conference Room 2. The provisional agenda with annotations is contained in document E/C.2/2006/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend the session, are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Committee, Ms. Sangeeta Sharma (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935).

Background information on the Committee, its procedures, forms and documentation, is available on the Web site of the NGO Section, DESA (www.un.org/esa/coordination/ngo).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2006

The first regular session 2006 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 24 January, to Friday, 27 January 2006, in the Economic and Social Council. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2006/L.1.

Joint meeting with the Executive Boards of UNICEF and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and UNICEF, with the participation of WFP, will take place on Friday, 20, and Monday, 23 January 2006, in the Economic and Social Council Chamber. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 20 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2006.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

Third United Nations Inter-agency Consultations on the Mid-term Review of the Brussels Programme of Action for the Least Developed Countries (organized by he Office of the High Representative for the Least Developed Cuntries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (UN-OHRLLS))

Tuesday, 17 January 2006, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

[For further information, please contact Ms. Carol Sakubita (tel. 1 (917) 367-5710; e-mail sakubita@un.org).]

Friends of the International Criminal Court (organized by the Permanent Mission of Switzerland)

Tuesday, 17 January 2006, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 10.

[The meeting is closed.]

Briefing on "United Nations environmental treaties and sustainable development" (organized by the NGO Committee on Sustainable Development and the NGO Section, DESA)

Thursday, 19 January 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Roma Stibravy, Chairperson, NGO Committee on Sustainable Development (tel. 1 (212) 703-5069).]

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 January 2006, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters and verbatim reporters in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber. Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Council Chamber.

Summary of official meetings

Friday, 13 January 2006

Security Council

5344th meeting

Reports of the Secretary-General on the Sudan

Report of the Secretary-General on the Sudan (S/2005/821)

Monthly report of the Secretary-General on Darfur (S/2005/825)

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended invitations under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jan Pronk, Special Representative of the Secretary-General for the Sudan and Head of the United Nations Mission in the Sudan, and to Mr. Salim A. Salim, Special Envoy of the African Union for the Inter-Sudanese Peace Talks on the Conflict in Darfur.

The Council heard briefings by Mr. Jan Pronk and Mr. Salim A. Salim.

5345th meeting (closed)

Reports of the Secretary-General on the Sudan

Report of the Secretary-General on the Sudan (S/2005/821)

Monthly report of the Secretary-General on Darfur (S/2005/825)

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued through the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"At its 5345th meeting, held in private on 13 January 2006, the Security Council considered the item entitled 'Reports of the Secretary-General on the Sudan'.

"In accordance with the decision taken at the 5344th meeting, the President extended invitations under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jan Pronk, Special Representative of the Secretary-General for the Sudan and Head of the United Nations Mission in the Sudan, and to Mr. Salim A. Salim, Special Envoy of the African Union for the Inter-Sudanese Peace Talks on the Conflict in Darfur.

"Members of the Council, Mr. Jan Pronk and Mr. Salim A. Salim had an exchange of views."

General Assembly

Preparatory Committee for the United Nations Conference to Review Progress Made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects

7th meeting — *Interactive thematic debate* [10]

Thematic cluster 1: Human/humanitarian, socio-economic and other dimensions

The Vice-Chairperson (Ukraine) made a statement.

Statements were made by the representatives of Austria (on behalf of the European Union), Norway, Argentina and India.

Points of order were made by the representatives of India, Jordan, the United Kingdom, Kenya, the Islamic Republic of Iran, Egypt and Ghana.

The Chairman made a statement.

8th meeting — *Interactive thematic debate* [10]

Thematic cluster 1: Human/humanitarian, socio-economic and other dimensions

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Finland, Kenya, France, Japan, Netherlands, the Islamic Republic of Iran and Austria (on behalf of the European Union), the representatives of the UNICEF and UNDP, the representatives of Israel, Egypt, the Bolivarian Republic of Venezuela, Senegal, the United States, Cuba, the Syrian Arab Republic, Canada, Mexico, Pakistan, Finland and the Republic of Korea, the representative of the International Committee of the Red Cross (ICRC) and the representatives of Sri Lanka, Kenya and South Africa, as well as the observer for the Holy See, the representatives of Benin and Ghana, the observer for Palestine and the representative of Turkey.

Interactive thematic debate [10]

Thematic cluster 2: Norms, regulations and administrative procedures

The Vice-Chairperson (Poland) made a statement.

Statements were made by the representatives of Chile, Australia, Nigeria, Indonesia, India, New Zealand, Mexico, Ghana, Austria (on behalf of the European Union) and the United Kingdom.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Objection to the explanatory declaration made by Egypt upon ratification: Italy (12 January 2006)[1]

Objection to the reservation made by the Syrian Arab Republic upon accession: Italy (12 January 2006)[1]

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Ratification: China (13 January 2006)[1]

Declaration in respect of Hong Kong and Macao: China (13 January 2006)[1]

United Nations Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts
New York, 23 November 2005

Optional Protocol to the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel
New York, 8 December 2005

Opening for signature

The above Convention was adopted on 23 November 2005 during the 53rd plenary meeting of the General Assembly by resolution 60/21 (A/RES/60/21). In accordance with its article 16, the Convention shall be open for signature by all States from *16 January 2006* to 16 January 2008 at United Nations Headquarters in New York.

The above Optional Protocol was adopted on 8 December 2005 during the 61st plenary meeting of the General Assembly by resolution 60/42. In accordance with its article IV, the Optional Protocol shall be open for signature by all States from *16 January 2006* to 16 January 2007 at United Nations Headquarters in New York.

Certified true copies of the Convention and Optional Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention and/or Optional Protocol could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: http://untreaty.un.org.

Other announcements

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Women's International Forum meeting on "How to make your spouse into a good United Nations reformer" (sponsored by the Executive Office of the Secretary-General)

Tuesday, 17 January 2006, from 11 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

[Mr. Mark Malloch Brown, Chef de Cabinet, will be the speaker. Delegates and Secretariat staff are invited to attend.]

UNITAR Continued IT Education (CITE) Project (for New York-based diplomats)

Wednesday, 8 February, to Friday, 28 April 2006: Cycle I

[The deadline for registration is extended to Friday, 20 January. For further information, please contact the UNITAR office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Senegal
H.E. Mr. Paul Badji

Asian States:
Jordan
H.R.H. Prince Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein

Eastern European States:
Russian Federation
H.E. Mr. Andrey I. Denisov

Latin American and Caribbean States:
Belize
Mrs. Janine Elizabeth Coye-Felson
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Denmark
H.E. Ms. Ellen Margrethe Løj

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

United Nations Webcast:
www.un.org/webcast

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

www.un.org/arabic/documents/SC Committees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005/

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Friday, 13 January 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
A/60/PV.15	Meeting held on 20 September 2005, 10 a.m. [S]
	First Committee
A/C.1/60/PV.12	Meeting held on 14 October 2005, 3 p.m. [E]
A/C.1/60/PV.17	Meeting held on 21 October 2005, 10 a.m. [E]

General Assembly	Documents
	Sixtieth session
A/60/603*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/60/609*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/60/650*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/RES/60/10	Item 43 — Promotion of interreligious dialogue and cooperation for peace [A C E F R S]
A/RES/60/11	Item 43 — Promotion of religious and cultural understanding, harmony and cooperation [A C E F R S]
A/RES/60/12	Item 18 — Necessity of ending the economic, commercial and financial embargo imposed by the United States of America against Cuba [A C E F R S]
A/RES/60/94	Item 102 — Strengthening of security and cooperation in the Mediterranean region [A C E F R S]
A/RES/60/95	Item 103 — Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty [A C E F R S]
A/RES/60/96	Item 104 — Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on Their Destruction [A C E F R S]
	Sixth Committee
A/C.6/60/L.16/Rev.1*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
	Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples
A/AC.109/2006/L.2	Organization of work — Note by the Chairman [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2006/2	Seventh progress report of the Secretary-General on the United Nations Operation in Côte d'Ivoire [A C E F R S]
S/2006/4	Letter dated 3 January 2006 from the Permanent Representative of Nigeria to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/15	Letter dated 9 January 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004)
S/AC.44/2004/(02)/21/Add.1	Note verbale dated 11 November 2005 from the Permanent Mission of Romania to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Statistical Commission
Thirty-seventh session

E/CN.3/2006/1	Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and other organizational matters — Provisional agenda and annotations [A C E F R S]
E/CN.3/2006/2	Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and other organizational matters — Note by the Bureau of the Statistical Commission on follow-up by the Bureau of decisions taken by the Commission at its thirty-sixth session — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2006/4	Item 3 (b) of the provisional agenda — Items for discussion and decision: distributive-trade statistics — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2006/26	Item 4 (i) of the provisional agenda — Items for information: informal sector statistics — Report of the Delhi Group on Informal Sector Statistics — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

First regular session 2006

DP/2006/L.1*	Reissued for technical reasons [E (only)]

Secretariat **Information circulars**

ST/IC/2006/4	Base salary scale for staff in the Professional and higher categories and for staff in the Field Service category [E F (only)]
ST/IC/2006/5	Rates of daily subsistence allowance at Headquarters, Geneva and Vienna [E F (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790) (room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/8

Samedi 14 janvier 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Lundi 16 janvier 2006

Conseil de sécurité

10 heures — 5346e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Exposé du Président en exercice de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe

Assemblée générale

Soixantième session

Consultations officieuses de la plénière sur la suite donnée aux textes issus du Sommet mondial sur le développement et la réforme du Conseil économique et social

15 heures — 7e séance (privée) — Salle de conférence 2

Avis

Le logo, en haut et à droite, a été conçu pour marquer le soixantième anniversaire du *Journal des Nations Unies*.

06-20070

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées
Septième session

10 à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4
	Ouverture de la session	[1]
	Élection des membres du Bureau	[2]
	Adoption de l'ordre du jour (A/AC.265/2006/L.1)	[3]
	Organisation des travaux (A/AC.265/2006/L.2)	[4]
	Poursuite de l'examen du projet de convention, sur la base du projet de texte proposé par la présidence (A/AC.265/2006/1)	[5]
	[Documentation : A/AC.265/2006/1 et A/AC.265/2006/CRP.1]	
15 à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4
	Poursuite de l'examen du projet de convention, sur la base du projet de texte proposé par la présidence (A/AC.265/2006/1)	[5]
	[*Note* : La liste des manifestations parallèles à l'occasion de la septième session du Comité spécial peut être consultée à l'adresse www.un.org/events/smallarms2006/.]	

Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies chargée d'examiner les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

10 à 13 heures	9e séance	Salle de conférence 3
15 à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 3
	Débat thématique interactif	[10]
	[*Note* : La liste des manifestations parallèles à l'occasion de la réunion du Comité préparatoire peut être consultée à l'adresse www.un.org/events/smallarms2006/.]	

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-quatrième session

10 heures à 11 h 30	702e séance	Salle de conférence 1
	Ouverture de la session	[1]
	Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux (CEDAW/C/2006/I/1 et CEDAW/C/2006/I/1/Corr.1)	[2]

Rapport de la Présidente sur les activités menées entre les trente-troisième et trente-quatrième sessions du Comité [3]

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes : rapport du groupe de travail de présession [4]

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

11 h 30 à 13 heures — Séance privée — Salle de conférence 1

Réunion officieuse avec les organismes et les institutions spécialisées des Nations Unies

15 à 16 heures — Salle de conférence 1

Réunion officieuse avec les organisations non gouvernementales

Groupe de travail plénier (points 5, 6 et 7)

16 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 1

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Première session ordinaire de 2006

10 à 13 heures — 1re séance — Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session [1]

   a) Élection des membres du Bureau pour 2006

   b) Déclarations du Président du Conseil d'administration et de la Directrice générale

2. Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et d'organisation des travaux (E/ICEF/2006/1) [2]

3. Rapport annuel de la Directrice générale au Conseil économique et social (E/ICEF/2006/3) [3]

15 à 18 heures — 2e séance — Salle du Conseil économique et social

1. Budget d'appui biennal pour 2006-2007 (E/ICEF/2006/AB/L.1) [5]

2. Programmes multinationaux (E/ICEF/2006/P/L.1) [6]

Consultations officieuses

[*Note* : Durant la session, le Groupe des États d'Europe occidentale et autres États se réunira tous les jours de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence 7.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

Lundi 16 janvier 2006

Système d'intégration de l'Amérique centrale (SICA) (organisé par la Mission permanente du Guatemala)

9 à 10 heures — Réunion privée — Salle de conférence 8

Groupe des 77 (sur la réforme du Conseil économique et social)

11 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence 2

Groupe africain (experts de la Troisième Commission) (sur le projet de convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées)

13 h 15 à 14 h 45 — Réunion privée — Salle de conférence 10

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil de tutelle

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 16 janvier 2006

Salle S-226

Invitée à midi — Mme Margareta Wahlstrom, Sous-Secrétaire générale aux affaires humanitaires et Coordonnatrice adjointe aux secours d'urgence (mise à jour sur le 100e jour après le tremblement de terre au Pakistan)

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 227e séance le mercredi 18 janvier 2006 à 10 h 30 dans la salle de conférence 8. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/60/26, Annexe I). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire, avant la séance, toute documentation ou déclarations écrites pertinentes (bureau S-3420H; télécopie 1 (212) 963-6430).

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2006 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2006 du Conseil économique et social, aura lieu le mardi 17 janvier à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira le Président et les membres du Bureau pour 2006. Le programme de base du Conseil figure dans le document E/2006/1 et E/2006/1/Corr.1[1], et l'ordre du jour provisoire annoté de la session fait l'objet du document E/2006/2.

[1] A paraître.

Commission du développement social

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information officieuse, convoquée par le Président de la Commission du développement social, S.E. M. Ernesto Aranibar Quiroga (Bolivie), à l'intention de toutes les délégations intéressées, aura lieu sur les préparatifs de la quarante-quatrième session de la Commission, le mercredi 18 janvier 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Quarante-quatrième session

La quarante-quatrième session de la Commission du développement social se tiendra du 8 au 17 février 2006. La séance d'ouverture aura lieu le mercredi 8 février à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté avec la documentation, le projet d'organisation des travaux et la liste des membres actuels de la Commission figurent dans le document E/CN.5/2006/1. De plus amples informations sont disponibles sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social, DAES : www.un.org/esa/socdev/csd/index.html.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session et s'inscrire sur la liste des participants, sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel gustafik@un.org).

Liste d'orateurs

La liste des orateurs pour le débat général au titre du point 3 sera ouverte le lundi 23 janvier 2006 (pour de plus amples détails, prière de consulter le document E/CN.5/2006/1). Les membres et les observateurs qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priés de prendre contact avec Mme Terry Olvida (tél. 1 (212) 963-8429; télécopie 1 (212) 963-5935, courriel olvida@un.org).

Comité chargé des organisations non gouvernementales
Session ordinaire de 2006

La session ordinaire de 2006 du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu du 19 au 27 janvier 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire avec annotations figure dans le document E/C.2/2006/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session, sont priés de communiquer la composition de leurs délégations à la Secrétaire du Comité, Mme Sangeeta Sharma (bureau S-2950G; télécopie 1 (212) 963-5935). Des renseignements généraux sur le Comité, ses procédures, formulaires et documentation, sont disponibles sur le site Web de la Section des ONG, DAES (www.un.org/esa/coordination/ngo).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2006

La première session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 24 au vendredi 27 janvier 2006 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2006/L.1.

Réunion commune avec les Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF, avec la participation du PAM, aura lieu le vendredi 20 et le lundi 23 janvier 2006 dans la salle du Conseil économique et social. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 20 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2006.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Troisième série de consultations interinstitutions des Nations Unies sur l'examen à mi-parcours du Programme d'action de Bruxelles pour les pays les moins avancés (organisée par le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement)

Mardi 17 janvier 2006 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Carol Sakubita (tél. 1 (917) 367-5710, courriel sakubita@un.org).]

Réunion des amis de la Cour pénale internationale (organisée par la Mission permanente de la Suisse)

Mardi 17 janvier 2006 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 10.

[La réunion est privée.]

Réunion d'information sur le thème "Traités environnementaux des Nations Unies et développement durable" (organisée par le Comité des ONG sur le développement durable et la Section des ONG, DAES)

Jeudi 19 janvier 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6.

[Toutes les délégations sont invitées. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Roma Stibravy, Présidente du Comité des ONG sur le développement durable (tél. 1 (212) 703-5069).]

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

A partir du mercredi 4 janvier 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes et les sténographes-rédacteurs de séance à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter correctement les détails et les nuances et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle. Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Aperçu des séances

Vendredi 13 janvier 2006

Conseil de sécurité

5344e séance

Rapports du Secrétaire général sur le Soudan

Rapport du Secrétaire général sur le Soudan (S/2005/821)

Rapport mensuel du Secrétaire général sur le Darfour (S/2005/825)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse des invitations en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Jan Pronk, Représentant spécial du Secrétaire général pour le Soudan et Chef de la Mission des Nations Unies au Soudan, et à M. Salim A. Salim, Envoyé spécial de l'Union africaine pour les pourparlers de paix intersoudanais au Darfour.

Le Conseil entend des exposés de MM. Jan Pronk et Salim A. Salim.

5345e séance (privée)

Rapports du Secrétaire général sur le Soudan

Rapport du Secrétaire général sur le Soudan (S/2005/821)

Rapport mensuel du Secrétaire général sur le Darfour (S/2005/825)

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par les soins du Secrétaire général, conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"À sa 5345e séance, tenue à huis clos le 13 janvier 2006, le Conseil de sécurité a examiné la question intitulée 'Rapports du Secrétaire général sur le Soudan'.

"Comme suite à la décision prise à la 5344e séance, le Président, agissant en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, a invité M. Jan Pronk, Représentant spécial du Secrétaire général pour le Soudan et Chef de la Mission des Nations Unies au Soudan, et M. Salim A. Salim, Envoyé spécial de l'Union africaine pour les pourparlers de paix intersoudanais au Darfour, à participer à l'examen de la question.

"Les membres du Conseil et MM. Jan Pronk et Salim A. Salim ont eu un échange de vues."

Assemblée générale

Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies chargée d'examiner les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

7e séance

Débat thématique interactif [10]

Groupe thématique 1 : Dimensions humaines/humanitaires, socio-économiques et autres

Le Vice-Président (Ukraine) fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche (au nom de l'Union européenne), de la Norvège, de l'Argentine et de l'Inde.

Les représentants des pays suivants interviennent sur des motions d'ordre : Inde, Jordanie, Royaume-Uni, Kenya, République islamique d'Iran, Égypte et Ghana.

Le Président fait une déclaration.

8e séance

Débat thématique interactif [10]

Groupe thématique 1 : Dimensions humaines/humanitaires, socio-économiques et autres

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Finlande, du Kenya, de la France, du Japon, des Pays-Bas, de la République islamique d'Iran et de l'Autriche (au nom de l'Union européenne), les représentants de l'UNICEF et du PNUD, les représentants d'Israël, de l'Égypte, de la République bolivarienne du Venezuela, du Sénégal, des États-Unis, de Cuba, de la République arabe syrienne, du Canada, du Mexique, du Pakistan, de la Finlande et de la République de Corée, le représentant du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et les représentants de Sri Lanka, du Kenya et de l'Afrique du Sud, ainsi que par l'observateur du Saint-Siège, les représentants du Bénin et du Ghana, l'observateur de la Palestine et le représentant de la Turquie.

Débat thématique interactif [10]

Groupe thématique 2 : Normes, règlementations et procédures administratives

Le Vice-Président (Pologne) fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, de l'Australie, du Nigéria, de l'Indonésie, de l'Inde, de la Nouvelle-Zélande, du Mexique, du Ghana, de l'Autriche (au nom de l'Union européenne) et du Royaume-Uni.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Objection au texte explicatif formulé par l'Égypte lors de la ratification : Italie (12 janvier 2006[1])

Objection à la réserve formulée par la République arabe syrienne lors de l'adhésion : Italie (12 janvier 2006[1])

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Ratification : Chine (13 janvier 2006[1])

Déclaration à l'égard de Hong Kong et Macao : Chine (13 janvier 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Convention sur l'utilisation de communications électroniques dans les contrats internationaux
New York, 23 novembre 2005

Protocole facultatif relatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé
New York, 8 décembre 2005

Ouverture à la signature

La Convention susmentionnée a été adoptée le 23 novembre 2005 au cours de la 53e séance plénière de l'Assemblée générale par la résolution 60/21 (A/RES/60/21). Conformément à l'article 16, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du *16 janvier 2006* au 16 janvier 2008 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Le Protocole facultatif susmentionné a été adopté le 8 décembre 2005 au cours de la 61e séance plénière de l'Assemblée générale par la résolution 60/42. Conformément à l'article IV, ce Protocole facultatif sera ouvert à la signature de tous les États du *16 janvier 2006* au 16 janvier 2007 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Des copies certifiées conformes de la Convention et du Protocole facultatif, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention et/ou le Protocole facultatif de bien vouloir notifier et fournir à l'avance les copies des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : http://untreaty.un.org.

Autres annonces

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion du Forum international des femmes sur le thème "Comment faire de son époux un bon réformateur des Nations Unies" (parrainée par le Bureau exécutif du Secrétaire général)

Mardi 17 janvier 2006 de 11 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

[M. Mark Malloch Brown, Chef de Cabinet, sera l'orateur. Les délégués et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.]

Projet de formation continue de l'UNITAR dans le domaine des technologies de l'information (à l'intention des diplomates à New York)

Mercredi 8 février au vendredi 28 avril 2006 : Cycle I

[Le délai d'inscription est reporté jusqu'au vendredi 20 janvier. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *janvier 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Sénégal
S.E. M. Paul Badji

États d'Asie :
Jordanie
S.A.R. le Prince Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein

États d'Europe orientale :
Fédération de Russie
S.E. M. Andrey I. Denisov

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Belize
Mme Janine Elizabeth Coye-Felson
Chargée d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Danemark
S.E. Mme Ellen Margrethe Løj

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/58/president
www.un.org/spanish/ga/president

Assemblée générale
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Retransmission sur le Web des Nations Unies
www.un.org/webcast

Présidence du Conseil de sécurité
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social
www.un.org/arabic/ecosoc
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.html
www.un.org/chinese/ecosoc/2005

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Présidence de l'Union européenne
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le vendredi 13 janvier 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
A/60/PV.15	Séance tenue le 20 septembre 2005, 10 heures [E]
	Première Commission
A/C.1/60/PV.12	Séance tenue le 14 octobre 2005, 15 heures [anglais]
A/C.1/60/PV.17	Séance tenue le 21 octobre 2005, 10 heures [anglais]
Assemblée générale	**Documents**
	Soixantième session
A/60/603*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/60/609*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/60/650*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/RES/60/10	Point 43 — Promotion du dialogue entre les religions et de la coopération en faveur de la paix [A A C E F R]
A/RES/60/11	Point 43 — Promotion de la compréhension de l'harmonie et de la coopération culturelles et religieuses [A A C E F R]

A/RES/60/12 Point 18 — Nécessité de lever le blocus économique, commercial et financier imposé à Cuba par les États-Unis d'Amérique [A A C E F R]

A/RES/60/94 Point 102 — Renforcement de la sécurité et de la coopération dans la région de la Méditerranée [A A C E F R]

A/RES/60/95 Point 103 — Traité d'interdiction complète des essais nucléaires [A A C E F R]

A/RES/60/96 Point 104 — Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction [A A C E F R]

Sixième Commission

A/C.6/60/L.16/Rev.1* Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

A/AC.109/2006/L.2 Organisation des travaux — Note du Président [A A C E F R]

Conseil de sécurité

Documents

S/2006/2 Septième rapport intérimaire du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire (ONUCI) [A A C E F R]

S/2006/4 Lettre datée du 3 janvier 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Nigéria auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2006/15 Lettre datée du 9 janvier 2006, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540 (2004)

S/AC.44/2004/(02)/21/Add.1 Note verbale datée du 11 novembre 2005, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la Roumanie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Commission de statistique
Trente-septième session

E/CN.3/2006/1 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Ordre du jour provisoire et annotations [A A C E F R]

E/CN.3/2006/2 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Note du Bureau de la Commission de statistique sur la suite donnée aux décisions prises par la Commission à sa trente-sixième session — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.3/2006/4 Point 3 b) de l'ordre du jour provisoire — Points sur lesquels la Commission devra se prononcer après examen : statistiques de la distribution — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.3/2006/26 Point 4 i) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : statistiques du secteur informel — Rapport du Groupe de Delhi sur les statistiques du secteur informel — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Première session ordinaire de 2006

DP/2006/L.1* Nouveau tirage pour raisons techniques [anglais (seulement)]

Secrétariat **Circulaires**

ST/IC/2006/4 Barème des traitements de base des administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur et des agents du Service mobile [anglais F (seulement)]

ST/IC/2006/5 Taux de l'indemnité journalière de subsistance applicables à New York, à Genève et à Vienne [anglais F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.